

BaByliss[®]

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China



© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

Fabriqué en Chine

Made in China

© BaByliss 2010

www.babyliss.com

FAC/2020/09

IB-20/294

FRANÇAIS

D773DE

Lisez d'abord les consignes de sécurité.

CONSEILS D’UTILISATION

• Essayez vos cheveux à l'aide d'une serviette et démêlez-les.

• Branchez l'appareil dans une prise adéquate.

Remarque : le voyant LED bleu s'allumera pour confirmer l'activation de la fonction ionique.

• Sélectionnez les réglages de chaleur et de vitesse requis.

• Après utilisation, éteignez et débranchez l'appareil.

• Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

IMPORTANT ! Tenez toujours l'arrière de l'appareil éloigné des cheveux pendant l'utilisation, afin d'éviter que ceux-ci ne soient aspirés par le filtre d'air arrière.

Réglages de chaleur et de vitesse

L'appareil propose 3 réglages de chaleur et 2 réglages de vitesse, ainsi qu'une position air frais. Utilisez les réglages de chaleur et de vitesse intenses au début du séchage. Une fois que les cheveux commencent à sécher, préférez les réglages de chaleur et de vitesse modérés pour la mise en forme et le séchage par froissage.

Embout concentrateur

Utilisez l'embout concentrateur pour diriger le flux d'air exactement là où vous le voulez pendant la mise en forme. **IMPORTANT !** Avec l'embout concentrateur, utilisez les réglages de chaleur et de vitesse les plus bas.

Diffuseur

Utilisez le diffuseur pour mettre en valeur vos boucles naturelles et créer du volume.

IMPORTANT ! Avec le diffuseur, utilisez les réglages de chaleur et de vitesse les plus bas.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

Entretien général

• Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid. Frottez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. Évitez que l'eau ne pénètre dans l'appareil et veillez à ce que celui-ci soit parfaitement sec avant utilisation.

• N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'appareil.

• Enroulez plutôt celui-ci séparément, à côté de l'appareil.

• Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

Nettoyage du filtre

• Assurez-vous que l'appareil est éteint, débranché et froid.

• Maintenez fermement la poignée de l'appareil et tournez le filtre arrière vers la gauche pour le retirer.

• À l'aide d'une brosse à poils doux, éliminez les cheveux et autres résidus contenus dans le filtre.

• Remettez le filtre arrière en place en alignant les rainures et en le tournant vers la droite jusqu'au clic.

ENGLISH

D773DE

Read the safety instructions first.

HOW TO USE

• Towel dry and detangle hair.

• Plug the appliance into a suitable mains socket.

Please note: The blue LED light will illuminate to indicate the ionic feature is activated

• Select the required heat and speed settings.

• After use, switch off and unplug the appliance.

• Allow the appliance to cool before storing away.

IMPORTANT! Always keep the rear of the appliance away from the hair during use to prevent it from being drawn in through the rear air filter.

Heat and Speed Settings

There are 3 heat and 2 speed settings plus the cool shot button. Use the higher heat and higher speed settings for initial drying and use the lower heat and lower speed settings for styling and scrunch drying as the hair begins to dry.

Concentrator Nozzle

Use the concentrator nozzle to direct the airflow as you style. **IMPORTANT!** Only use the concentrator nozzle on the lowest heat / speed setting.

Diffuser

Use the diffuser to enhance natural curls and create volume.

IMPORTANT! Only use the diffuser on the lowest heat / speed settings.

CLEANING & MAINTENANCE

To keep your appliance in the best possible condition, please follow the steps below:

General

• Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.

To clean the outside of the appliance, wipe with a damp cloth. Make sure that no water enters the appliance and it is completely dry before use.

• Do not wrap the lead around the appliance; instead coil the lead loosely by the side of the appliance.

• Always unplug after use

Cleaning the Filter

• Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.

• Holding the handle of the appliance firmly, twist the rear filter to the left to remove.

• Using a soft brush, clean any hair and other debris from the filter.

• Replace the rear filter by aligning the grooves and turning to the right until the filter clicks back into place.

DEUTSCH

D773DE

Lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise.

VERWENDUNG

• Das Haar mit einem Handtuch trocknen und durchkämmen.

• Das Gerät an den Netzstrom anschließen.

Anmerkung: Das blaue LED-Licht leuchtet auf, um anzuzeigen, dass die Ionenfunktion aktiviert ist

• Die jeweiligen Temperatur- und

Geschwindigkeitseinstellungen wählen.

• Das Gerät nach dem Gebrauch ausschalten und den

Netzstecker ziehen.

• Das Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

WICHTIG! Halten Sie die Rückseite des Geräts während der Verwendung immer vom Haar fern, um zu verhindern, dass es durch den hinteren Luftfilter eingesaugt wird.

Temperatur- und Geschwindigkeitseinstellungen

Es gibt 3 Temperatur- und 2 Geschwindigkeitsstufen sowie die Kaltluftstoß -Taste. Verwenden Sie die höheren Temperaturen und Geschwindigkeiten zum Vortrocknen des Haars; danach, wenn das Haar zu trocknen beginnt, sollten die niedrigeren Temperatur- und Geschwindigkeitsstufen zum Stylen oder Knautschrocknen eingestellt werden.

Zentrierdüse

Verwenden Sie die Zentrierdüse, um den Luftstrom während des Stylens präzise auszurichten.

WICHTIG! Die Zentrierdüse nur mit der niedrigsten Temperatur-/Geschwindigkeitsstufe verwenden.

Diffuser

Verwenden Sie den Diffusor, um natürliche Locken zu verstärken und Volumen zu erzeugen.

WICHTIG! Den Diffusor nur mit der niedrigsten Temperatur-/Geschwindigkeitsstufe verwenden.

REINIGUNG & PFLEGE

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

Allgemein

• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist. Die Außenseite des Geräts mit einem feuchten Tuch abwischen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt und es vor dem Gebrauch wieder vollständig trocken ist.

• Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern es stattdessen locker neben dem Gerät aufrollen.

• Nach der Verwendung immer den Netzstecker ziehen.

Reinigen des Filters

• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und abgekühlt ist.

• Halten Sie den Griff des Gerätes fest und drehen Sie den rückseitigen Filter nach links, um ihn zu entfernen.

• Mit einer weichen Bürste Haare und andere Rückstände vom Filter entfernen.

• Den rückseitigen

NEDERLANDS

D773DE

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

GEbruIKSAANWIJZING

• Maak het haar handdoekdroog en klitvrij.

• Steek de stekker van het apparaat in een geschikt stopcontact.

Let op: Het blauwe LED-lampje licht op om aan te geven dat de ionenfunctie is geactiveerd.

• Selecteer de gewenste warmte en snelheid.

• Schakel het apparaat na gebruik uit en haal de stekker uit het stopcontact.

• Laat het apparaat afkoelen voordat u hem opbergt.

BELANGRIJK! Houd de achterzijde van het apparaat tijdens gebruik altijd uit de buurt van het haar zodat het niet door het achterfilter naar binnen kan worden gezogen.

Warmte- en snelheidsstanden

Er zijn 3 warmte- en 2 snelheidsstanden plus een knop voor koele luchtstroom. Gebruik de hogere temperaturen en hogere snelheden voor het basisdrogen en gebruik de lagere warmte en snelheidsstanden om het haar te stylen en te kneden als het begint te drogen.

Smalle blaasmond

Gebruik de smalle blaasmond om de luchtstroom te richten tijdens het stylen.

BELANGRIJK! Gebruik de smalle blaasmond alleen op de laagste warmte/ & snelheidsstanden.

Diffuser

Gebruik de diffuser om natuurlijke krullen mooier te maken en volume te creëren.

BELANGRIJK! Gebruik de diffuser alleen op de laagste temperatuur en laagste snelheid.

REINIGING & ONDERHOUD

Volg onderstaande stappen om uw apparaat in optimale conditie te houden:

Algemeen

• Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is. Maak de buitenkant van het apparaat schoon met een vochtige doek. Zorg dat er geen water in het apparaat komt en dat hij helemaal droog is voordat u hem weer gaat gebruiken.

• Wikkel het snoer niet om het apparaat heen maar rol het losjes op naast het apparaat.

• Haal altijd de stekker uit het stopcontact na gebruik.

Het schoonmaken van het filter

• Zorg ervoor dat het apparaat uit staat en afgekoeld is en de stekker uit het stopcontact is.

• Houd de handgreep van het apparaat stevig vast en draai het achterfilter naar links om hem te verwijderen.

• Gebruik een zachte borstel om haartjes en ander vuil uit het filter te verwijderen.

• Plaats het achterfilter terug door hem in lijn te plaatsen met de groeven en naar rechts te draaien totdat hij vastklikt.

ITALIANO

D773DE

Leggere prima le istruzioni di sicurezza.

ISTRUZIONI PER L'USO

• Tamponare i capelli con l'asciugamano. Eliminare eventuali nodi.

• Attaccare l'apparecchio a una presa della giusta tensione elettrica.

Nota: la luce blu a LED si illumina quando viene attivata la funzione a ioni

• Regolare la temperatura e la velocità.

• Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio e staccarlo dalla corrente.

• Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

IMPORTANTE! Tenere sempre la parte posteriore dell'apparecchio lontano dai capelli durante l'uso, per evitare che siano ruscchiati dentro il filtro.

Regolazioni del calore e della velocità

Ci sono 3 livelli di calore e 2 di velocità, più una funzione "aria fresca". Usare i livelli più alti di temperatura e velocità per iniziare ad asciugare. Usare invece quelli più bassi per modellare la capigliatura, accartocciando i capelli man mano che si asciugano.

Bocchetta concentratrice

Usare la bocchetta concentratrice per orientare il flusso d'aria durante lo styling.

IMPORTANTE! Usare la bocchetta concentratrice solo ai livelli più bassi di temperatura/velocità.

Diffusore

Usare il diffusore per migliorare i riccioli naturali e dare volume.

IMPORTANTE! Usare il diffusore solo ai livelli più bassi di temperatura/velocità!

PULIZIA E MANUTENZIONE

Per mantenere l'apparecchio nelle migliori condizioni possibili, procedere come descritto di seguito.

In generale

• Controllare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente e raffreddato. Per pulire l'esterno dell'apparecchio, usare un panno umido. Controllare che non si infiltri acqua nell'apparecchio e che sia completamente asciutto prima dell'uso.

• Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio; arrotolarlo invece libero a lato dell'apparecchio.

• Staccare sempre dalla corrente dopo l'uso

Pulizia del filtro

• Controllare che l'apparecchio sia spento, staccato dalla corrente e raffreddato.

• Tenere saldamente il manico dell'apparecchio. Sbloccare il filtro posteriore verso sinistra per toglierlo.

• Con una spazzolina morbida, eliminare i capelli ed eventuali altri residui dal filtro.

• Riposizionare il filtro posteriore allineando le scanalature e ruotando a destra fino a quando il filtro si inserisce, con uno scatto, in posizione.

ESPAÑOL

D773DE

Lea primero las instrucciones de seguridad.

MODO DE EMPLEO

• Seque el pelo con una toalla y desenrede.

• Enchufe el aparato a una toma de corriente adecuada.

Nota: El piloto azul se enciende para indicar que la función iónica está activada.

• Seleccione los ajustes de calor y velocidad deseados.

• Apague y desenchufe el aparato cuando termine de usarlo.

• Deje que el aparato se enfríe antes de guardarlo.

¡IMPORTANTE! Mantenga siempre la parte trasera del aparato lejos del cabello durante el uso, pues podría engancharse en el filtro de aire.

Ajustes de calor y velocidad

Hay 3 ajustes de calor y 2 de velocidad, así como un botón «aire frío». Utilice los ajustes de calor y velocidad más elevados para el secado inicial y reduzca la velocidad para el moldeado y el esponjado manual, a medida que el pelo se empieza a secar.

Boquilla concentradora

Use la boquilla concentradora para dirigir el flujo de aire durante el moldeado.

¡IMPORTANTE! Cuando use la boquilla concentradora, ajuste el calor y la velocidad a los niveles más bajos.

Difusor

Use el difusor para realzar los rizos naturales y crear volumen.

¡IMPORTANTE! Cuando use el difusor, ajuste el calor y la velocidad a los niveles más bajos.

Limpieza y mantenimiento

Para mantener su aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:

General

• Asegúrese de que el aparato está apagado, frío y desenchufado. Para limpiar el exterior, utilice un paño húmedo. Tenga cuidado de que no penetre agua en el aparato y de que está completamente seco antes de usarlo.

• No enrosque el cable alrededor del aparato; recójalo sin apretar y déjelo junto al mismo.

• Desenchufe siempre el aparato después de usarlo

Limpieza del filtro

• Asegúrese de que el aparato está apagado, frío y desenchufado.

• Sujetando el aparato con firmeza, gire el filtro trasero hacia la izquierda para retirarlo.

• Con un cepillo suave, retire del filtro los restos de cabello y otros residuos.

• Vuelva a colocar el filtro, alineando las muescas y girando hacia la derecha hasta que vuelva a encajar en su lugar.

PORTUGUÊS

D773DE

Leia primeiro as instruções de segurança.

MODO DE UTILIZAÇÃO

• Seque o cabelo com uma toalha e desembarace-o.

• Ligue o aparelho a uma tomada elétrica adequada.

Atenção: O indicador luminoso com luz LED de cor azul acende-se para indicar que a função iônica foi activada.

• Seleccione os modos de calor e velocidade desejados.

• Após a utilização, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada eléctrica.

• Deixe o aparelho arrefecer antes de o

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!